

**Analisis Kesalahan Penggunaan Teineigo Studi Kasus Mahasiswa  
Sastra Jepang Tingkat 3 Angkatan 2012 Universitas Dian  
Nuswantoro**

**MUHAMMAD IMAM MUDLOFAR**

(Pembimbing : Bayu Aryanto, S.S., M.Hum)

*Sastra Jepang - S1, FIB, Universitas Dian Nuswantoro*

*www.dinus.ac.id*

*Email : 312201000317@mhs.dinus.ac.id*

**ABSTRAK**

Penelitian ini meneliti tentang kesalahan penggunaan teineigo studi kasus mahasiswa sastra Jepang tingkat 3 angkatan 2012 Universitas Dian Nuswantoro. Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan fenomena kesalahan penggunaan teineigo yang muncul pada mahasiswa saat menggunakan bahasa Jepang dengan bahasa sopan atau teineigo. Sumber data dalam penelitian ini adalah berupa audio rekaman percakapan mahasiswa dengan dosennya. Data dianalisis berdasarkan karakter dari teineigo dengan pembandingan futsuugo.

Hasil dari penelitian ini adalah dari data percakapan 21 mahasiswa, ditemukan fenomena kesalahan penggunaan teineigo sebanyak 124 bentuk kesalahan yaitu kesalahan berupapredikat nomina sebanyak 81, kesalahan berupapredikat verba sebanyak 7, kesalahan berupa predikat kata sifat sebanyak 2, kesalahan berupa predikat kata sifat sebanyak 1, kesalahan berupa konjungsi sebanyak 1, kesalahan berupa yes or no Q & A sebanyak 32.

Kata Kunci : Keigo, Kenjougo, Sonkeigo, Teineigo, Futsuugo, Analisis Kesalahan

**A Case Study of The Misuse of Teineigo by Third Year Japanese Study Program Students, batch 2012, Dian Nuswantoro University**

**MUHAMMAD IMAM MUDLOFAR**

(Lecturer : Bayu Aryanto, S.S., M.Hum)

*Bachelor of Japanese - S1, Faculty of Humanity, DINUS University*

*www.dinus.ac.id*

*Email : 312201000317@mhs.dinus.ac.id*

**ABSTRACT**

This research discusses about the misuse of teineigo by third grade Japanese literature students batch 2012, Dian Nuswantoro University. This research aimed to describe the phenomenon of misuse of teineigo that appears on the student when using Japanese polite form of speech (teineigo). The data source of this research are audio recordings of conversations between the students and lecturer. The data were analyzed based on the characteristic of teineigo and futsuugo.

The results of this research shows that, among the conversation data of 21 students, there are 124 forms of misused teineigo. The errors are in the form of 81 nouns, 7 predicative verbs, 2 adjective "lâ€™", 1 predicate "Na", 1 conjunction, and 32 yes/no questions.

Keyword : Keigo, Kenjougo, Sonkeigo, Teineigo, Futsuugo, Error analysis